

Informationsblatt

Nr. 3 / 2011

Einwohnergemeinde Niederried

**Gemeindeversammlung:
Freitag, 9. Dezember 2011, 20.00 Uhr**



**Bitte Informationsblatt an die
Versammlung mitnehmen!**

Tel 033 849 12 70
Fax 033 849 12 68
E-Mail gemeinde@niederried-be.ch
Web www.niederried-be.ch

Hauptstrasse 19
3853 Niederried b.l.

Dienstag 13.30-16.30
Donnerstag 15.00-18.30
Freitag 09.00-11.30
Montag + Mittwoch geschlossen

Ordentliche Gemeindeversammlung am Freitag, 9. Dezember 2011, 20.00 Uhr im Gemeindshus

Traktanden:

1. a) Voranschlag 2012; Festsetzung und Genehmigung von Gemeindesteueranlage, Liegenschaftssteuer, Hundesteuer, Gemeindestundenlohn
b) Investitionsbudget 2012; Orientierung
2. Finanzplan 2011 – 2016; Kenntnisnahme
3. Genehmigung/Kennntnisnahme von Kreditabrechnungen
4. Personalreglement vom 1. Januar 1999; Anpassung von Anhang II
5. Wahlen
a) 1 Mitglied der Primarschulkommission (Ersatzwahl)
6. Mitteilungen und Verschiedenes

Aktenauflage

Die Unterlagen zum Traktandum Nr. 4 liegen 30 Tage vor der Versammlung in der Gemeindeverwaltung Niederried öffentlich auf.

Rechtsmittelbelehrung

Allfällige Gemeindebeschwerden gegen die Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Gemeindeversammlung schriftlich und begründet beim Regierungstatthalter von Interlaken einzureichen. Verletzungen von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften sind anlässlich der Versammlung sofort zu rügen.

Die stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger werden zur Teilnahme an dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Eine detaillierte Einsichtnahme in den Voranschlag 2012 ist während den Öffnungszeiten oder nach Vereinbarung bei der Gemeindeverwaltung möglich.

Niederried, 27. Oktober 2011

Gemeinderat Niederried

Die einzelnen Traktanden der Gemeindeversammlung im Detail

Traktandum 1. a)

Voranschlag 2012; Festsetzung und Genehmigung von Gemeindesteueranlage, Liegenschaftssteuer, Hundesteuer, Gemeindestundenlohn

Der nachstehende Voranschlag umfasst das Kalenderjahr 1. Januar bis 31. Dezember 2012

In der **Laufenden Rechnung** sind lediglich die „Konsumausgaben“ enthalten. Mit der Annahme des Voranschlages durch die Gemeindeversammlung werden die zuständigen Organe ermächtigt, über die entsprechenden Beträge zu verfügen.

Dem **Voranschlag 2012** sind folgende Ansätze zugrunde gelegt:

- Steueranlage, **neu** **1.94 Einheiten (vorher 1.99 Einheiten)**
- Liegenschaftssteuer: 1,5 ‰ des amtlichen Wertes
- Hundetaxe: Fr. 90.00 pro Hund
- Gemeindestundenlöhne: Fr. 25.00 pro Stunde
- Sitzungsgelder: Fr. 30.00 für Mitglieder, Fr. 45.00 für Vorsitz

Wassergebühr:

| | | |
|---|------------|---------------------|
| Grundgebühr pro Wasseruhr $\frac{3}{4}$ Zoll | Fr. 170.00 | |
| Grundgebühr pro Wasseruhr $1\frac{1}{4}$ Zoll | Fr. 430.00 | |
| Verbrauchsgebühr je m ³ Wasser | Fr. 1.00 | (Minimum Fr. 62.00) |

Abwassergebühr:

| | | |
|---|------------|---------------------|
| Grundgebühr pro Wasseruhr $\frac{3}{4}$ Zoll | Fr. 300.00 | |
| Grundgebühr pro Wasseruhr $1\frac{1}{4}$ Zoll | Fr. 560.00 | |
| Verbrauchsgebühr je m ³ Abwasser | Fr. 1.60 | (Minimum Fr. 62.00) |

Abfallbeseitigung:

| | | |
|--|------------------|----------------------------------|
| Grundgebühr pro im Haushalt lebende, jeweils am 1. Januar volljährige Person | Fr. 50.00 | (Kinder sind neu gratis!) |
| Ferienwohnungen | Fr. 30.00 | (bisher Fr. 50.00) |
| Sackgebühren resp. Gebührenmarken | | |
| - 17 l Sack | Fr. 1.00 | |
| - 35 l Sack | Fr. 1.90 | |
| - 60 l Sack | Fr. 3.20 | |
| - 110 l Sack | Fr. 5.80 | |
| - Sperrgutmarken | Fr. 7.80 | |
| - Containerplomben | Fr. 30.00 | |

Für das Gewerbe gelten spezielle Ansätze.

Gesamtergebnis

| | |
|--|----------------------|
| Der Voranschlag 2012 weist bei Aufwendungen von | Fr. 1'502'101.00 |
| und Erträgen von | Fr. 1'404'241.00 |
| einen Aufwandüberschuss aus von | Fr. 97'860.00 |

Bemerkungen zu den einzelnen Aufgabengebieten

Die aufgelisteten Beträge sind immer Netto-Budgetzahlen (- = Ertrag).

0 Allgemeine Verwaltung

| Aufgabengebiete | | Budget 2012 | Budget 2011 | Rechnung 2010 |
|------------------------|---------------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| 011 | Legislative | 4'010.00 | 3'960.00 | 4'591.80 |
| 012 | Exekutive | 21'750.00 | 17'850.00 | 15'338.60 |
| 029 | Allgemeine Verwaltung | 196'560.00 | 198'950.00 | 206'582.79 |
| 090 | Verwaltungsliegenschaften | 8'120.00 | 8'120.00 | 7'467.05 |

Die Löhne werden mit einer Teuerung von 1.5%, jedoch ohne Lohnerhöhung berechnet. Ebenfalls wurde die vorgesehene neue Regelung der Entschädigungen und Sitzungsgelder berücksichtigt.

1 Öffentliche Sicherheit

| Aufgabengebiete | | Budget 2012 | Budget 2011 | Rechnung 2010 |
|------------------------|---|--------------------|--------------------|----------------------|
| 100 | Mass und Gewicht | 500.00 | 1'050.00 | 1'467.65 |
| 101 | Übrige Rechtspflege | 1'250.00 | 1'450.00 | -1'127.12 |
| 140 | Wehrdienste (Spezialfinanzierung Ringgenberg) | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 151 | Militär | 250.00 | 250.00 | 250.00 |
| 160 | Zivilschutz | 6'800.00 | 5'500.00 | 6'322.30 |
| 161 | Übrige zivile Landesverteidigung | 1'800.00 | 1'800.00 | 487.50 |

Der Beitrag an die Zivilschutzorganisation Jungfrau erhöht sich gegenüber dem Vorjahr um Fr. 1'300.00.

2 Bildung

| Aufgabengebiete | | Budget 2012 | Budget 2011 | Rechnung 2010 |
|------------------------|---------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| 200 | Kindergarten | 24'740.00 | 25'650.00 | 20'633.99 |
| 210 | Primarstufe | 124'35.00 | 85'900.00 | 85'035.37 |
| 212 | Sekundarstufe 1 | 61'650.00 | 83'150.00 | 76'921.10 |
| 214 | Musikschulen | 1'130.00 | 5'000.00 | 5'743.50 |
| 217 | Schulliegenschaften | 10'750.00 | 8'150.00 | 8'835.60 |
| 220 | Sonderschulen | 0.00 | 2'100.00 | 2'070.40 |

Der Kindergarten wird ab August 2012 zusammen mit den Kindern aus Oberried in Oberried geführt. Bis dahin besuchen die Kinder beider Gemeinden den Kindergarten in unserer Gemeinde. Die Neuberechnung der Lehrerbesoldungen sowie die grössere Kinderzahl wirkt sich bei den Schülertransporten und den Lehrergehältern aus. Die Kosten der Primarstufe (1. – 6. Klasse) steigen, die Kosten der Sekundarstufe (7. – 9. Klasse) sinken. Der Kanton beteiligt sich an den Kosten der Musikschule mit grösseren Beiträgen, hingegen werden die neu über den Finanzausgleich finanzierten Sonderschulen (Spezialunterricht) teurer.

3 Kultur / Freizeit

| Aufgabengebiete | | Budget 2012 | Budget 2011 | Rechnung 2010 |
|------------------------|----------------------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| 309 | Übrige Kulturförderung | 360.00 | 360.00 | 504.55 |
| 320 | Massenmedien | 3'000.00 | 0 | 0 |
| 330 | Parkanlagen und Wanderwege | 12'200.00 | 4'700.00 | 12'241.75 |
| 340 | Sport | 600.00 | 650.00 | 600.00 |
| 341 | Bootsplatz (Spezialfinanzierung) | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 342 | Badeplatz (Spezialfinanzierung) | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 350 | Übrige Freizeitgestaltung | 4'650.00 | 5'300.00 | 2'530.60 |

Zur Überarbeitung der Website wurden Fr. 3'000.00 budgetiert. Der Aufwand für die eigene Grünabfuhr wurde von den Erfahrungswerten aus der Rechnung 2010 abgeleitet.

4 Gesundheit

| Aufgabengebiete | Budget 2012 | Budget 2011 | Rechnung 2010 |
|-------------------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| 440 Spitex | 100.00 | 0.00 | 0.00 |
| 460 Schulärztliche Pflege | 400.00 | 350.00 | 0.00 |
| 461 Schulzahnärztliche Pflege | 500.00 | 480.00 | 282.95 |

Die Kosten für Schularzt und Schulzahnarzt werden mit insgesamt Fr. 900.00 budgetiert.

5 Soziale Wohlfahrt

| Aufgabengebiete | Budget 2012 | Budget 2011 | Rechnung 2010 |
|-----------------------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| 500 AHV-Zweigstelle Ringgenberg | 6'600.00 | 6'500.00 | 6'582.55 |
| 530 Ergänzungsleistungen AHV, IV | 73'150.00 | 69'400.00 | 66'551.00 |
| 533 Familienzulagen | 1'400.00 | 1'150.00 | 0.00 |
| 583 Asylwesen | 0.00 | 200.00 | 0.00 |
| 587 Lastenausgleich (Nettoanteil) | 150'850.00 | 146'800.00 | 133'649.40 |
| 589 Sozialdienst | 6'800.00 | 6'800.00 | 6'123.60 |

Der Anteil an die Ergänzungsleistungen ist höher als im Budget 2011. Der Gemeindeanteil an den Lastenausgleich der Sozialhilfe steigt ebenfalls auf voraussichtlich Fr. 150'850.00.

6 Verkehr

| Aufgabengebiete | Budget 2012 | Budget 2011 | Rechnung 2010 |
|--------------------------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| 620 Gemeindestraßennetz | 68'000.00 | 66'950.00 | 48'434.06 |
| 621 Parkplätze (Spezialfinanzierung) | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 660 Schiffstation | 80.00 | 0.00 | 64.80 |
| 690 Übriger Verkehr | 32'200.00 | 29'500.00 | 28'274.30 |

Die Löhne werden mit einer Teuerung von 1.5%, jedoch ohne Lohnerhöhung berechnet. Der Gemeindeanteil an den Lastenausgleich öffentlicher Verkehr beträgt Fr. 31'500.00 und erhöht sich gegenüber dem Budget 2011 um Fr. 2'700.00.

7 Umwelt und Raumordnung

| Aufgabengebiete | Budget 2012 | Budget 2011 | Rechnung 2010 |
|---|--------------------|--------------------|----------------------|
| 700 Wasserversorgung (Spezialfinanzierung) | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 710 Abwasserentsorgung ARA (Spezialfinanz.) | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 720 Abfallentsorgung (Spezialfinanzierung) | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 740 Friedhof und Bestattung | 11'380.00 | 9'630.00 | 12'097.47 |
| 750 Gewässerverbauungen | 3'600.00 | 3'600.00 | 3'509.10 |
| 789 Übrige Immissionen (Feuerungskontrolle) | 300.00 | 0.00 | 343.85 |
| 790 Raum- und Ortsplanung | 3'100.00 | 3'600.00 | 2'952.70 |

In der Wasserrechnung sind keine Investitionen geplant. Dies wirkt sich positiv auf die Abschreibungen aus. Beim Reservoir müssen diverse Sanierungen vorgenommen werden. Die Wasserrechnung schliesst mit einem erträglichen Aufwandüberschuss von Fr. 3'431.00 ab. Das Wasserreglement (Jg. 1990) mit dem dazugehörigen Tarif soll überarbeitet werden.

Die Abwasserrechnung schließt erneut mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 58'190.00 ab. Voraussichtlich wird aus den Jahren 2011/2012 ein Fehlbetrag von Fr. 84'190.00 entstehen. Nach der definitiven Abrechnung „Anschluss ARA Interlaken“ wird im Frühjahr 2012 eingehend überprüft, ob die heutigen Gebühreneinnahmen noch ausreichend sind. Das alte Abwasserreglement mit dem dazugehörigen Tarif soll ebenfalls überarbeitet werden.

Die Abfallrechnung schließt mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 6'730.00 gebührendekend ab und weist per 31.12.2010 einen Saldo von Fr. 39'454.00 aus. Der Grundtarif wurde per 1. Januar 2012 bei verschiedenen Positionen leicht reduziert.

Beim Friedhof wird ein Nettoaufwand von Fr. 11'380.00 erwartet.

8 Volkswirtschaft

| Aufgabengebiete | | Budget 2012 | Budget 2011 | Rechnung 2010 |
|------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| 800 | Landwirtschaft | 100.00 | 100.00 | 82.25 |
| 810 | Forstverwaltung | 22'330.00 | 47'380.00 | 18'464.60 |

Im Forstwesen wird ein Nettoaufwand von Fr. 22'330.00 budgetiert. In der Investitionsrechnung (siehe hinten) wurden Restkosten von Fr. 42'500.00 aufgenommen. Diese Position erhöht den Abschreibungsbedarf zu Lasten des Steuerhaltes. Weitere Projekte (Schutzwaldpflege für Fr. 8'300.00 und Investitionen für Fr. 12'900.00) wurden zurückgestellt.

9 Finanzen und Steuern

| Aufgabengebiete | | Budget 2012 | Budget 2011 | Rechnung 2010 |
|------------------------|---|--------------------|--------------------|----------------------|
| 900 | Obligatorische periodische Steuern | - 693'700.00 | - 696'100.00 | - 710.596.40 |
| 901 | Obligatorische aperiodische Steuern (Grundstückgewinn) | - 25'000.00 | - 30'000.00 | - 52'076.35 |
| 902 | Liegenschaftssteuern | - 97'500.00 | - 97'300.00 | - 97'601.30 |
| 903 | Steuerabschreibungen | 10'000.00 | 10'000.00 | 6'648.75 |
| 904 | Fakult. Steuern und Abgaben (Hundetaxen) | - 1'700.00 | - 1'900.00 | - 1'800.00 |
| 920 | Finanzausgleich | - 45'530.00 | - 68'700.00 | - 78'730.00 |
| 940 | Zinsen | -12'820.00 | -17'550.00 | 5'665.00 |
| 942 | Liegenschaften des Finanzvermögens (Baurechts-, Pachtzinse) | - 5'150.00 | - 5'150.00 | - 4'672.60 |
| 990 | Abschreibungen | 104'500.00 | 111'800.00 | 5'340.25 |

Im Zusammenhang mit dem neuen Finanz- und Lastenausgleichsgesetz, welches per 1. Januar 2012 in Kraft tritt, wurden die Verschiebungen der Finanzströme zwischen sämtlichen bernischen Gemeinden und dem Kanton Bern berechnet und festgelegt. Die Gemeinden sind entweder mit einer Mehrbelastung oder einer Entlastung betroffen. Gestützt auf recht unsichere Prognosedaten und die komplexe Berechnung der Belastungsverschiebungen ergibt sich für unsere Gemeinde eine neu berechnete Steueranlage von 2.10 Einheiten. Falls diese Steueranlage übernommen werden möchte, wäre der Gemeinderat einmalig für die Festlegung zuständig, da sich diese Erhöhung aus gesetzlichen Gründen bzw. übergeordnetem Recht ergibt. Jede andere Steueranlage (Erhöhung über 2.10 Einheiten, Senkung unter 2.10 Einheiten) benötigt die Genehmigung durch die Gemeindeversammlung.

Der Gemeinderat hat sich entschieden, trotz der theoretisch möglichen Steuererhöhung auf 2.10 Einheiten eine Senkung zu beantragen auf 1.94 Einheiten. Damit soll einerseits der Tatsache Rechnung getragen werden, dass in den vergangenen Jahren jeweils Ertragsüberschüsse erzielt werden konnten und zudem ein komfortables Eigenkapital per 31. Dezember 2010 von über Fr. 500'000.00 besteht. Ebenfalls berücksichtigt wurde die positive Entwicklung der Einwohnerzahlen (zurzeit 351 Einwohner) sowie der Zunahme der Anzahl Steuerpflichtigen.

Die Steuerberechnungen basieren deshalb auf einer neuen Steueranlage von 1.94 Einheiten. Der ordentliche Steuerertrag bleibt mit budgetierten Fr. 693'700.00 stabil, jedoch reduziert sich der zu erwartende Finanzausgleich um Fr. 23'170.00 auf noch Fr. 45'530.00. Unter Berücksichtigung sämtlicher Ausgaben gemäß dem Investitionsprogramm betragen die (gesetzlich vorgeschriebenen) harmonisierten Abschreibungen Fr. 104'300.00.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeindeversammlung vom 9. Dezember 2011 wird die Genehmigung des Vorschlages 2012 mit einer Steueranlage von 1.94 Einheiten und einem daraus resultierenden Aufwandüberschuss von Fr. 97'860.00 beantragt.

Traktandum 1. b) Investitionsbudget 2012; Orientierung

Bei der **Investitionsrechnung** handelt es sich um eine Auflistung der im nächsten Jahr vorgesehenen Ausgaben mit „mehrfähriger Nutzung“. Diese Ausgaben sind oftmals noch gar nicht beschlossen. Das dafür zuständige Organ wird in einem separaten Kreditbeschluss darüber zu befinden haben.

| Projekt | * = bereits beschlossen | Ausgaben | Einnahmen | Saldo |
|--|--------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| Bildung | | | | |
| Schulhaussanierung | | 20'000.00 | | 20'000.00 |
| Gemeindestrassennetz | | | | |
| Sanierung Untere Hegistrasse Nr. 1-4a *(GV 11.12.2009) | | 90'000.00 | | 90'000.00 |
| Erstellen Gemeindewerkhof | | 80'000.00 | | 80'000.00 |
| Raum- und Ortsplanung | | | | |
| SFG Neuplanung | | 10'000.00 | | 10'000.00 |
| Forstverwaltung | | | | |
| Waldstrasse, 2. Etappe | | 85'000.00 | -42'500.00 | 42'500.00 |
| Zwischentotal (steuerfinanziert) | | | | |
| | | (242'500.00) | | |
| Wasserversorgung | | | | |
| Einnahmenüberschuss in Laufende Rechnung | | 10'000.00 | | 10'000.00 |
| Anschlussgebühren | | | - 10'000.00 | - 10'000.00 |
| Abwasserentsorgung ARA | | | | |
| Sanierung Untere Hegistrasse Nr. 1-4a *(GV 11.12.2009) | | 20'000.00 | | 20'000.00 |
| ARA Region Interlaken, Investitionsbeitrag (gebunden) | | 24'809.00 | | 24'809.00 |
| Anschlussgebühren | | | - 15'000.00 | - 15'000.00 |
| Total | | 339'809.00 | 67'500.00 | 272'309.00 |

Für das Jahr 2012 wurden Netto-Investitionen von Fr. 272'309.00 in die Planung aufgenommen. Davon entfallen Fr. 29'809.00 auf die Spezialfinanzierung Abwasser. Die steuerfinanzierten Investitionen betragen Fr. 242'500.00.

Traktandum 2) Finanzplan 2011 - 2016; Kenntnisnahme

Der Finanzplan 2011 - 2016 wurde im Spätherbst 2011 vom Gemeinderat überarbeitet und anschließend durch die Kantonale Planungsgruppe Bern erstellt. Dieser dient als Planungsinstrument für die kommenden Jahre. Die Entwicklung der Gemeindefinanzen mit den geplanten Investitionen und den Folgekosten (u.a. Abschreibungen) wird dabei aufgezeigt. Diese Erkenntnisse zeigen die finanzielle Tragbarkeit auf. Der Gemeinderat hat versucht die wünschenswerten von den notwendigen Investitionen zu trennen. Einzelne Projekte mussten in spätere Jahre verschoben werden. Zudem ist teilweise die genaue Höhe der Subvention (Forstwesen) noch unklar und es können sich noch Verschiebungen im Ausführungszeitpunkt ergeben. Der finanzielle Handlungsspielraum bleibt wie in den Vorjahren klein. Künftige und insbesondere größere Investitionen sind weiterhin gut zu planen und vor allem deren Auswirkungen müssen genau berücksichtigt werden.

Traktandum 3) **Genehmigung/Kenntnisnahme von Kreditabrechnungen**

Gemäss Artikel 109 der Gemeindeverordnung des Kantons Bern sind die von der Gemeindeversammlung bewilligten Kredite nach deren Abrechnung zur Kenntnisnahme und bei einer Überschreitung zur Genehmigung vorzulegen. Der Gemeindeversammlung vom 9. Dezember 2011 wird folgende Kreditabrechnung zur Kenntnis gegeben:

| Datum: | Kreditbetrag: | Objekt: | Ausgaben: | Überschreitung: |
|------------|---------------|--------------------------------------|------------|-----------------|
| 11.12.2009 | 260'000.00 | Sanierung Abwasserleitung Bahnhof | 249'789.30 | 10'210.70 |

Die vorliegende Kreditabrechnung schließt mit einer Überschreitung von Fr. 10'210.70 ab. Gleichzeitig musste jedoch zur Reparatur der Wasserleitung in der Kompetenz des Gemeinderates ein Kredit von Fr. 8'552.00 bewilligt werden.

Traktandum 4) **Personalreglement vom 1. Januar 1999; Anpassung von Anhang II**

Vor genau sechs Jahren, anlässlich der Gemeindeversammlung vom 9. Dezember 2005 wurden die Entschädigungen für die Behördenmitglieder auf Antrag des damaligen Gemeinderates reduziert. Diese freiwillige Kürzung wurde vor allem aus finanziellen Gründen durchgeführt. Durch die verbesserte finanzielle Situation der Gemeinde, wegen der zunehmenden Arbeitsbelastung zur Ausübung der verschiedenen Gemeindefunktionen und auch wegen zum Teil fehlenden Regelungen hat der Gemeinderat anlässlich seiner Klausursitzung vom 18. August 2011 die Überarbeitung der Entschädigungen in Anhang II des Personalreglements vom 1. Januar 1999 durchgeführt. Als Richtwerte wurden auch die Entschädigungen anderer Gemeinden in ähnlicher Grösse verwendet. Die per 1. Dezember 2012 nun vorgesehenen Entschädigungen bewegen sich praktisch ausnahmslos wieder in der Höhe der Entschädigungen vor der Anpassung vom 9. Dezember 2005. Die wichtigsten Änderungen im Überblick:

| Art: | Bis 31.12.2005: | Ab 01.01.2006: | Ab 01.01.2012: |
|------------------------------------|-----------------|----------------|----------------|
| Gemeindepräsident | Fr. 4'000.00 | Fr. 3'000.00 | Fr. 4'000.00 |
| Stellvertreter/Vizepräsident | Fr. 2'500.00 | Fr. 1'800.00 | Fr. 3'000.00 |
| übrige Gemeinderatsmitglieder | Fr. 2'000.00 | Fr. 1'500.00 | Fr. 2'500.00 |
| Rechnungsprüfung, Tagesentsch. | Fr. 200.00 | Fr. 150.00 | Fr. 200.00 |
| Rechnungsprüfung, Halbtagesentsch. | Fr. 100.00 | Fr. 75.00 | Fr. 100.00 |
| Präsident Schulkommission | Fr. 500.00 | Fr. 500.00 | Fr. - |
| Präsident Technische Kommission | Fr. 1'000.00 | Fr. 1'000.00 | Fr. - |
| Weiterbildungen Kommissionsmitgl. | Stundenlohn | Stundenlohn | Sitzungsgeld |

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeindeversammlung vom 9. Dezember 2011 wird beantragt die gemäss Aktenaufgabe geplante Überarbeitung von Anhang II des Personalreglements vom 1. Januar 1999, gültig ab dem 1. Januar 2012, zu genehmigen.

Traktandum 5 a)

Wahlen; 1 Mitglied der Primarschulkommission (Ersatzwahl)

Frau Magdalena Oberli hat per 31. Dezember 2011 ihre Demission als Mitglied der Primarschulkommission eingereicht. Als Ersatz hat sich folgende Person zur Verfügung gestellt:

- **Bosshard Patrick, 1983, Hauptstrasse 43**

Die Primarschulkommission und der Gemeinderat freuen sich, mit Herrn Patrick Bosshard einen Kandidaten für die Wahl in die Primarschulkommission vorschlagen zu können.



Patrick Bosshard wohnt seit seiner Kindheit in Niederried und lebt seit einigen Jahren mit der Familie an der Hauptstrasse 43. Er arbeitet als Polizist bei der Kantonspolizei Bern.

Die vorgeschlagene Person ist wählbar. Gemäss Artikel 17 Bst. b) des Reglements über das Abstimmungs- und Wahlverfahren an der Gemeindeversammlung können die anwesenden Stimmberechtigten an der Versammlung ebenfalls Wahlvorschläge einreichen.

Verschiedene Mitteilungen aus dem Gemeinderat und der Verwaltung

Protokoll der Gemeindeversammlung vom 20. Mai 2011

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 20. Mai 2011 wurde durch den Gemeinderat am 23. Juni 2011 genehmigt. Es sind keine Einsprachen eingegangen.

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung während den Feiertagen

Die Gemeindeverwaltung ist vor Weihnachten ordentlich geöffnet bis Freitag, 23. Dezember 2011, 09.00 – 11.30 Uhr.

In der Altjahrswoche ist die Gemeindeverwaltung wie folgt geöffnet:

- **Donnerstag, 29. Dezember 2011, 15.00 - 18.30 Uhr**

Ab Dienstag, 3. Januar 2012, gelten die ordentlichen Öffnungszeiten.



Neue Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung ab dem Jahr 2012

Ab dem 1. Januar 2012 werden die ordentlichen Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung angepasst. Die verlängerte Öffnungszeit bis um 18.30 Uhr am Donnerstagabend hat sich nicht bewährt, diese wird deshalb wie folgt angepasst:

- **Dienstag, 13.30 – 16.30 Uhr**
- **Donnerstag, 15.00 – 18.00 Uhr**
- **Freitag, 09.00 – 11.30 Uhr**

Erneuerung Einheimischausweise



Wir empfehlen Ihnen, die Einheimischausweise rechtzeitig zu verlängern damit z.B. die Skipässe und Skiabonnemente in den Wintersportregionen im Oberland (inkl. Hasliberg) zum günstigeren Tarif bezogen werden können. Ein neuer Einheimischausweis kostet Fr. 10.00 (Foto nicht vergessen) und die Verlängerung der Ausweise ist weiterhin kostenlos.

„Willkommenstafeln“ bei den Dorfeingängen

Die Willkommenstafeln bei den beiden Dorfeingängen stehen ebenfalls für externe Informationen zur Verfügung (Dorfvereine und -organisationen). Die dafür benötigten Tafeln sowie deren Beschriftung werden gemäß Mitteilung des Verkehrsvereins idealerweise bei der Firma Werbeschriften GmbH, Ringgenberg (www.werbeschriften.ch), bezogen.



Der Gemeinderat und das Personal der Einwohnergemeinde wünschen der Bevölkerung für die kommende Adventszeit und den Jahreswechsel alles Gute und viel Freude.



Niederried, 24. November 2011

Gemeinderat Niederried



Einladung

Schulweihnachten

21. Dezember 2011, um 19:30 Uhr
in der Turnhalle Schulhaus Niederried

Die Kindergarten- und die Schulkinder freuen sich bereits heute auf die gemeinsame Schulweihnacht und freuen sich auf regen Besuch aus der Bevölkerung. Anschliessend geniessen wir den Abend bei einem Glas Punsch.

Lehrerinnen, Schulleitung und Primarschulkommission Niederried

| Veranstaltungen 2012 | | | | | |
|----------------------|-----|------------------------------|-------------------------------|---------------|-------------------------|
| Datum | Tag | Veranstaltung | Ort/Lokal | Zeit | Verein/Organisator |
| 2. Jan. 2012 | Mo | 2. Jännerschiessen | Schützenhaus Bönigen | | |
| 6. Jan. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 14. Jan. 2012 | Sa | Lotto | Restaurant Becher, Niederried | 20.00 | Feldschützen Niederried |
| 15. Jan. 2012 | So | Lotto | Restaurant Becher, Niederried | 15.00 | Feldschützen Niederried |
| 20. Jan. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 29. Jan. 2012 | So | Gottesdienst zum Suppentag | Burgkirche Ringgenberg | 9.45 | |
| 3. Feb. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 17. Feb. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 2. Mrz. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 16. Mrz. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 30. Mrz. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 31. Mrz. 2012 | Sa | Frühjahrsanlass | Dorfladen Niederried | ab Vormittag | |
| 13. Apr. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 27. Apr. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 11. Mai. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 25. Mai. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 1. Jun. 2012 | Fr | Feldschiessen | Schützenhaus Bönigen | | |
| 2. Jun. 2012 | Sa | Feldschiessen | Schützenhaus Bönigen | | |
| 3. Jun. 2012 | So | Feldschiessen | Schützenhaus Bönigen | | |
| 8. Jun. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 8. Jun. 2012 | Fr | Gemeindeversammlung | Gemeindehaus Niederried | 20.00 | Gemeinde Niederried |
| 22. Jun. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 24. Jun. 2012 | So | Gottesdienst mit Jugendmusik | Entenstein/Niederried | 11.00 | |
| 6. Jul. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 14. Jul. 2012 | Sa | Sommeranlass | Dorfladen Niederried | ab Vormittag | |
| 20. Jul. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 25. Jul. 2012 | Mi | Folkloreabend | Schulhaus Niederried | 20.00 | |
| 1. Aug. 2011 | Mi | 1. August Feier | Schulhaus Niederried | ab 17.30 | |
| 3. Aug. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 10. Aug. 2012 | Fr | Lindenrock auf dem Stalden | Niederried | 20.00 | Aktivverein Niederried |
| 11. Aug. 2012 | Sa | Lindenfest auf dem Stalden | Niederried | 19.00 | Aktivverein Niederried |
| 17. Aug. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 31. Aug. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 14. Sep. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 28. Sep. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 12. Okt. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 20. Okt. 2012 | Sa | Herbstanlass | Dorfladen Niederried | ab Vormittag | |
| 26. Okt. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 9. Nov. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 23. Nov. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 7. Dez. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 7. Dez. 2012 | Fr | Gemeindeversammlung | Gemeindehaus Niederried | 20.00 | Gemeinde Niederried |
| 9. Dez. 2010 | So | Adventsfeier | Gemeindehaus Niederried | 20.00 | |
| 21. Dez. 2012 | Fr | Verkauf von Holzofenbrot | Ofehüsi Niederried | 12.00 | |
| 29. Dez. 2012 | Sa | Winteranlass | Dorfladen Niederried | ab Nachmittag | |

Diese Ausgabe des Informationsblattes der Einwohnergemeinde Niederried wurde freundlicherweise gesponsert von der Firma



Regula Grossenbacher

Tel. 079 247 64 32

Damen- und Herrenfrisuren

Manicure

Kopf- und Nackenmassage

Telefonische Anmeldung

Coiffure

Regula

Wir ziehen um!
Seestrasse 62
3852 Ringgenberg

Falls Sie ebenfalls Interesse haben, mit Ihrer Firma ein Informationsblatt zu sponsern bitten wir um Kontaktaufnahme mit der Gemeindeverwaltung, Tel. 033 849 12 70. Das Sponsoring einer Ausgabe des Informationsblattes kostet pauschal Fr. 100.00.